



Генеральная
Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL
A/51/487
S/1996/846
11 October 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят первая сессия
Пункт 58 повестки дня

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят первый год

КИПРСКИЙ ВОПРОС

Письмо Постоянного представителя Кипра при Организации Объединенных
Наций от 8 октября 1996 года на имя Генерального секретаря

Ваше Превосходительство,

По поручению моего правительства имею честь обратить Ваше внимание на новые случаи нарушения воздушного пространства Республики Кипр и режима района полетной информации Никосии военными самолетами военно-воздушных сил Турции.

7 октября 1996 года в 13 ч. 31 м. два самолета RF-4 военно-воздушных сил Турции нарушили национальное воздушное пространство Республики Кипр, проникнув без разрешения в район полетной информации Никосии в районе залива Морфу на высоте 29 000-35 000 футов. С 13 ч. 38 м. до 13 ч. 52 м. оба самолета перемещались из района залива Морфу в районы Карпасии (Кипр), а затем направились в северо-западном направлении в сторону Турции.

Такие несанкционированные вторжения в район полетной информации Никосии являются нарушением международных правил воздушного сообщения и создают серьезную угрозу для полетов самолетов гражданской авиации над Кипром. Кроме того, они обостряют напряженность на Кипре, о чем четко говорится в последней резолюции Совета Безопасности по Кипру - резолюции 1062 (1996) от 28 июня 1996 года.

От имени правительства Республики Кипр я хотел бы заявить решительный протест в связи с этими новыми нарушениями суверенитета и территориальной целостности Республики Кипр, свидетельствующими о полном пренебрежении Уставом Организации Объединенных Наций и соответствующими решениями Организации по кипрскому вопросу.

A/51/487
S/1996/846
Russian
Page 2

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 58 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Никос АГАТОКЛЕУС
Посол, Постоянный представитель
Республики Кипр при
Организации Объединенных Наций
